

## ПРАВОВАЯ ЖИЗНЬ: НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ, КОММЕНТАРИИ И ОБЗОРЫ

УДК 340.5

### **Сравнительный гражданский процесс: опыт преподавания в Московском и Санкт-Петербургском университетах**

*Д. Я. Малешин*

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова,  
Российская Федерация, 119991, Москва, Воробьевы горы, 1

**Для цитирования:** Малешин, Дмитрий Я. 2018. «Сравнительный гражданский процесс: опыт преподавания в Московском и Санкт-Петербургском университетах». *Вестник Санкт-Петербургского университета. Право* 2: 242–253. <https://doi.org/10.21638/11701/spbu14.2018.209>

Сравнительный гражданский процесс имеет особое значение в эпоху экономического, культурного и правового взаимодействия между странами. Юриспруденция по-разному реагирует на изменения в повседневном образе жизни людей. Гражданский процесс сохраняет национальную специфику во многих странах мира. В то же время имеет место и усиливается с каждым годом гармонизация правил отправления правосудия и других форм защиты права. В подобных условиях обмен опытом на законодательском, практическом и научном уровнях является основой развития гражданского процессуального права в современный период. Изучение гражданского процесса зарубежных стран, сравнение гражданского процессуального законодательства как в историческом, так и в географическом контексте имеют большое значение. Эти задачи призвана решить учебная дисциплина «Сравнительный гражданский процесс». Сравнительный гражданский процесс позволяет определять динамику развития гражданского процессуального права, моделировать возможные пути его совершенствования. В статье дается описание опыта преподавания дисциплины «Сравнительный гражданский процесс» в Санкт-Петербургском и Московском государственном университетах в современный период, а также проводится исторический анализ. Освещается изучение зарубежного гражданского процесса в дореволюционный период, начиная с первых лет функционирования Московского университета, когда профессором юриспруденции был Филипп-Генрих Дильтей, заканчивая курсами по зарубежному праву, которые преподавались в Императорском Санкт-Петербургском университете в начале XX в. такими правоведомы, как В. М. Нечаев и Г. И. Нольде. В советский период

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2018

изучению гражданского процесса зарубежных стран уделялось недостаточное внимание, тем не менее следует отметить работы В. К. Пучинского.

*Ключевые слова:* сравнительный гражданский процесс, методика преподавания права, учебно-методический комплекс, правосудие по гражданским делам.

Современные информационные и коммуникационные технологии позволяют осуществлять деятельность практически в любой сфере, невзирая на национальные границы. Словосочетание «человек мира» приобретает в настоящее время реальное содержание. Транснациональными становятся не только бизнес и коммерческие интересы, но и повседневная жизнь миллионов людей. Глобализация из неведомого проекта будущего превратилась в будничное состояние, в том числе на бытовом уровне. Разрешение конфликтов, вытекающих из гражданских, семейных, земельных отношений, — это компетенция гражданского процесса. Если бытовые конфликты, вытекающие из гражданских (некоммерческих) правоотношений, приобрели транснациональный характер, то они все равно подлежат разрешению, в том числе посредством отправления правосудия. Имея сегодня «человека мира», мы должны иметь и общепризнанные правила защиты его гражданских прав. Информационные и коммуникационные технологии опережают развитие права.

Принято считать, что право — это национальная область знаний. Еще Монтескье отмечал, что «законы должны находиться в таком тесном соответствии со свойствами народа, для которого они установлены... только в чрезвычайно редких случаях законы одного народа могут оказаться пригодными и для другого народа» (Монтескье 1999, 541). Любая страна имеет самодостаточную, отличающуюся от других и неповторимую правовую систему. Тем не менее интеграционные процессы постепенно стирают национальные границы в праве. Гармонизация затрагивает некоторые отрасли быстрее, чем другие. Финансовое законодательство, налоговое законодательство являются наиболее унифицированными областями права. Гражданское процессуальное право — одна из тех отраслей, которые наименее подвержены современным тенденциям унификации права. Как верно подмечали еще революционные авторы, «ни в одной из сторон жизни общественной так сильно и долго не действует обычай, как в судопроизводстве» (Михайлов 1848, 24).

Несмотря на то что гражданский процесс в каждой стране имеет особенности, в последнее время наблюдается сближение двух процессуальных моделей. Например, прошедшая в Англии в 1999 г. реформа лорда Вульфа не только оказала влияние на англосаксонский мир, но и была воспринята в континентальной Европе. Более того, многие установленные этой реформой нововведения основывались именно на компаративистике, были в определенной степени заимствованы из континентального права, за что и подверглись критике со стороны наиболее консервативной части представителей английской доктрины гражданского процесса. Другим примером сближения моделей гражданского процесса являются многочисленные модельные кодексы, имеющие рекомендательный характер. Наиболее известные среди них: разработанные Американским институтом права (ALI) и Международным институтом унификации частного права (UNIDROIT) Принципы транснационального гражданского процесса (ALI/UNIDROIT Principles of Transnational Civil Procedure. Last Updated: 27 September 2016. Accessed January 5, 2018. <https://www.unidroit.org/instruments/transnational-civil-procedure>); Глобальный кодекс принуди-

тельного исполнения (*Global Enforcement Code*), принятый Международным союзом судебных исполнителей в 2015 г. (Парфенчикова 2016); проект Модельного кодекса административного судопроизводства для стран Латинской Америки (Perlingeiro 2016); проект Модельного кодекса группового судопроизводства для стран Латинской Америки (Gidi 2003, 21–56; Жиди 2013); Концепция и структура Модельного кодекса гражданского судопроизводства для государств — участников Содружества Независимых Государств (Постановление Межпарламентской ассамблеи государств — участников СНГ от 16.06.2003 № 21-6 «О Концепции и структуре Модельного кодекса гражданского судопроизводства для государств — участников СНГ». Дата обращения 5 января 2018. <http://naviny.org/2003/06/16/by50569/index.htm>).

Отдельно следует отметить вклад российского Устава гражданского судопроизводства (далее — УГС) 1864 г. (Судебные уставы 20 ноября 1864 г., с изложением рассуждений, на коих они основаны. Часть первая. Дата обращения 5 января 2018. <http://civil.consultant.ru/reprint/books/115>) в гармонизацию гражданского процесса. Одним из достоинств УГС как законодательного акта является предусмотренный разработчиками принцип региональных особенностей и изъятий, существовавших в той или иной местности. В западных, кавказских, среднеазиатских губерниях УГС действовал по-разному с учетом культурных, исторических, национальных, организационных особенностей. Сегодня наследие УГС отражено в законодательстве не только России, но и Польши, Финляндии, Прибалтики, Украины и других современных государств, возникших на территории бывшей Российской империи. Причем в некоторых из них УГС имел прямое действие намного дольше, чем в России<sup>1</sup>. Как и в России, он не только оказал влияние на дальнейшее развитие законодательства, но и заложил основы гражданской процессуальной доктрины этих государств. Возрождение внимания к УГС приходится на 1990-е гг. Связано это с реформированием гражданского процесса в странах СНГ и Балтии. Например, Устав широко использовался при подготовке последних гражданских процессуальных кодексов стран Балтии, России и Украины.

Большой вклад в сближение процессуальных систем делают различные международные организации, среди которых особенно следует выделить Международную ассоциацию по процессуальному праву (*International Association of Procedural Law*), которая выступает основной площадкой для обмена опытом законодательства и правоприменения в области гражданского процесса. Ассоциация была создана 3 октября 1950 г., а сейчас объединяет процессуалистов из 60 стран мира; развитие сравнительного гражданского процесса в современный период во многом обуславливается работами ее членов.

Есть и неудачи в попытках унификации гражданского процесса. Несмотря на многолетние старания, до сих пор не удается разработать единый гражданский процессуальный кодекс стран Европейского союза. Еще в 1993 г. был подготовлен Основной доклад рабочей группы по унификации гражданского процесса в странах ЕС под руководством М. Шторма (*Storme Commission Report*) (Storme 1994), который уже тогда подчеркивал, что очень сложно «достичь консенсуса по основным

---

<sup>1</sup> Например, в Польше Устав продолжал действовать, несмотря на возникновение в 1918 г. независимого государства — Польской республики, вплоть до вступления в силу нового ГПК Польши в 1933 г., хотя многие положения Устава остались и в новом польском Кодексе и действовали вплоть до 1950-х гг.

наиболее важным принципам процессуального права» (Storme 2005, 11). В настоящее время многие европейские процессуалисты пишут, что даже если принять общий кодекс, то «единые правила, конечно же, не гарантируют единую их интерпретацию и применение на практике» (Van Rhee 2000, 606). Тем не менее очевидно, что сейчас гражданский процесс не может развиваться в национальной изоляции. Влияние на его развитие оказывают как сравнительное правоведение и законотворческий процесс, так и судебная практика.

Историческое сравнение дает возможность проанализировать допущенные законодателем ошибки, ведь важным индикатором эффективности законодательства является практика его применения. Только она позволяет определить, насколько удачно действуют предложенные и принятые правовые нормы. Даже если они успешно применяются где-то за рубежом, это не означает, что они будут настолько же эффективны в национальной правовой системе.

Географическое сравнение дает возможность не только развивать гражданское процессуальное право на основе практики применения, но и выйти за пределы локального правоприменения. Распространенное мнение о национальном характере права ошибочно. В реальности право интернационально. Законодательство национально, но право в самом широком юридическом смысле не может быть национальным. Заниматься правом только на локальном уровне, в рамках правовой системы своего государства — ошибка. Это дорога к забвению, к отсутствию дискуссии и деградации. Лишь в условиях сравнительного правоведения юриспруденция может быть интересна. По мнению знаменитого английского процессуалиста Джона Джоловича, «открывая замыслы иностранцев, мы можем работать над собственными» (Jolowicz 1988, 3). Сравнительный гражданский процесс позволяет использовать широкий зарубежный опыт при совершенствовании национального законодательства. Как отмечают англосаксонские процессуалисты, «основы знаний о сравнительном гражданском процессе позволяют студенту лучше оценить национальные концепции и понять фундаментальные принципы гражданского процесса» (Jacoby 1976, 423).

Выделяются три типа процессуальных систем: англосаксонская, романо-германская и смешанная (Merryman 1985). Сравнительный гражданский процесс позволяет анализировать преимущества и недостатки каждой из них, предлагать апробированные пути совершенствования, заимствовать уже зарекомендовавшие себя институты. «Какая система лучше? Этот вопрос не имеет смысла: не существует наилучшей системы гражданского процесса — все системы хорошие, когда они соответствуют психологии и духу права, которое они применяют» (Le Paulte 1926–1927, 48). Более того, англосаксонская и романо-германская системы, «несмотря на то что отличаются друг от друга в настоящее время, имеют общие исторические корни» (Hazeltine 1928, 15).

Гражданский процесс в рамках курса «Сравнительный гражданский процесс» понимается в широком смысле.

Во-первых, рассматриваются не только процедуры судопроизводства по гражданским делам в судах, но и порядок исполнения вынесенных решений, различные альтернативные формы разрешения споров, нотариат, судоустройство, юридическая профессия и юридическое образование. Изучается весь комплекс правоотношений, связанных с защитой нарушенных прав.

Во-вторых, предметом изучения выступает порядок разрешения споров не только по гражданским, но и по коммерческим и прочим делам в гражданской юрисдикции. Виды судопроизводства могут различаться в зависимости от страны — например, в России это гражданское, арбитражное и административное судопроизводство.

Кроме того, слово «сравнительный» означает не только сравнительное правоведение, изучение гражданского процесса зарубежных стран. В рамках этой дисциплины сравнение законодательства проводится в историческом, междисциплинарном и географическом контексте, описываются основы сравнительного правоведения применительно к гражданскому процессуальному праву. Кроме того, гражданский процесс сравнивается с уголовным и административным процессом. Изучаются различные методы исследования гражданских процессуальных правоотношений, включая такие нетрадиционные методы, как социокультурный, психологический и экономический анализ. Этим отличается курс «Сравнительный гражданский процесс» от дисциплины «Гражданский процесс зарубежных стран», являясь более широким по содержанию.

В российской высшей юридической школе теме гражданского процессуального права зарубежных стран уделялось внимание как в дореволюционный, так и в советский период. Проект об учреждении Московского университета предусматривал должность «профессора всей юриспруденции, который учить должен натуральные и народные права и узаконения Римской древней и новой империи». Таким профессором был Филипп-Генрих Дильтей — первый и долгие годы единственный преподаватель юридического факультета Московского университета (Томсинов 2015). В первые десятилетия после учреждения Московского университета обучение праву базировалось исключительно на изучении римского права и зарубежных законодательств, в том числе в области судостроительства и гражданского судопроизводства. Параграф 21 Устава Московского университета 1804 г. предусматривал среди прочих должность профессора «прав знатнейших как древних, так и нынешних народов» (Томсинов 2011). Только в начале XIX в. в российских университетах стали изучать законы Российской империи.

Успех Судебной реформы 1864 г. стал возможен благодаря широкому применению сравнительного правоведения (Щегловитов 1915). Один из авторов Устава гражданского судопроизводства 1864 г. С. И. Зарудный писал: «...не допускать в одном государстве доказанных в другом общих начал усовершенствования только потому, что они иностранные, а не национальные, значило бы почти то же, что не допускать введения железных дорог или телеграфов в государствах, жители которых не имели случая дойти до подобного общенародного изобретения» (цит. по: Щегловитов 1915, 32). В то же время важно разумное применение сравнительного метода, что и было достигнуто при разработке и принятии Устава гражданского судопроизводства 1864 г. Как отмечал Е. А. Нефедьев, «к чести редакторов наших уставов следует отнести то, что они не увлеклись заимствованием, а старались заимствовать чужое, насколько в этом представлялась действительная надобность и насколько оно могло быть применимо у нас» (Нефедьев 2005, 11).

Дореволюционные классики российского гражданского процесса, такие как Е. В. Васьяковский, К. И. Малышев, Ю. С. Гамбаров, в своих учебниках (Васьяковский 2003; Малышев 1876; Гамбаров 1896) детально рассматривали как доктрину, так

и гражданское процессуальное законодательство зарубежных, прежде всего европейских, стран. Более того, например, в Императорском Московском университете преподавалась специальная дисциплина «История иностранных законодательств», которую ввели в учебный план сразу после принятия Судебных уставов 1864 г. С 1867 г. ее читал Ф. М. Дмитриев (Протокол заседания юридического факультета от 26 мая 1867 г. по вопросу «О составлении расписания лекций на будущий академический год» // Центральный государственный архив г. Москвы (далее — ЦГА г. Москвы). Ф. 418. Оп. 463. Д. 20. Л. 11, 11 об., 12), а затем, примерно с 1885 г., М. М. Ковалевский (Распределение лекций на юридическом факультете Московского Императорского университета за первое полугодие 1885/6 академического года // ЦГА г. Москвы. Ф. 418. Оп. 54. Д. 99. Л. 27 об. — 28). В своей вступительной лекции, прочитанной 5 октября 1859 г., Ф. М. Дмитриев так обозначил значение сравнительного правоведения для России: «Было время, когда знание иностранных законодательств составляло роскошь юридического образования. За исключением римского права, приобретенного значение теории и слившегося со всеми национальными законодательствами Европы, юристы не считали необходимостью изучать чуждый им юридический быт. В наше время вера в такие заимствования не существует, и, однако, никогда еще изучение иностранного права не имело такого значения, как теперь. Без него теперь нельзя быть ни историком, ни юристом» (цит по: Томсинов 2011, 128). В Императорском Санкт-Петербургском университете в начале XX в. велись курсы «Современное гражданское право Германии» (приват-доцент В. М. Нечаев), «Местное гражданское право Прибалтийских губерний» (приват-доцент Г. И. Нольде), «Местное гражданское право Царства Польского» (приват-доцент Г. И. Нольде), содержащие, по обыкновению того времени, темы по гражданскому процессу (Обозрение преподавания наук в Императорском Санкт-Петербургском университете на 1908–1909 учебный год. СПб., 1908. С. 84).

В одном из проектов нового Устава Московского университета 1880-х гг. предлагалось создать специальную кафедру «чужеродной юриспруденции, профессор которой должен был примечать в иностранном законодательстве, что в нем особенно есть для России к употреблению годное и полезное» (цит. по: Томсинов 2011, 60–61). Вообще в конце XIX в. многие авторы стали придерживаться такого специфического мнения, что «русское правоведение создано университетской наукой под влиянием германской юриспруденции, которая продолжает воспитывать русскую юридическую мысль, составляя ее школу и ее идеал» (Дыновский 1896; цит. по: Суханов 2017, 644).

В то же время ошибочно полагать, что отечественный гражданский процесс адаптировал только европейские правовые институты. Например, широко распространенный в Средние века правож был привнесен, по мнению многих ученых, в результате монгольского ига. «Моголы, владычествовав около двух с половиною веков над Россией, надолго оставили в ней грозные памятники жестокостей, свойственных народам грубым, необразованным. Они, наложив тяжкое иго на наше Отечество, во многом изменили нравы и обычаи России, ослабили силу и действие законов и, наконец, ввели в наше судопроизводство некоторые обряды и обыкновения стран азиатских» (Васильев 1827, 100).

В первые годы Советского государства изучение гражданского процессуального права зарубежных стран было отвергнуто. Одной из задач советской власти, по

словам В. И. Ленина, было «не угодить “Европе”, а продвинуться дальше в усилении вмешательства государства в частноправовые отношения» (Ленин 1970, 412). Изучение гражданского процесса зарубежных стран возрождается в послевоенный период. Следует отметить работы А. Д. Кейлина, В. К. Пучинского, М. Г. Авдюкова, А. Ф. Клейнман и М. К. Треушникова (Кейлин 1950; 1958; Пучинский 1974; 1979; 1989; 1991; Авдюков, Клейнман и Треушников 1978). Однако сравнительно-правовой метод использовался в тот период преимущественно для критики буржуазной доктрины и обоснования превосходства собственной системы права (Долова 2017, 20).

В настоящее время дисциплина «Гражданский процесс зарубежных стран» изучается в большинстве российских ведущих юридических вузов. Как отмечает М. Н. Марченко, «введение курса лекций по сравнительному правоведению в сочетании с курсами зарубежного конституционного, гражданского, уголовного и иных отраслей права, несомненно, будет способствовать преодолению известной ограниченности и провинциальной замкнутости современного высшего юридического образования в нашей стране, а вместе с тем повышению качества подготовки отечественных специалистов — юристов “широкого профиля”, способных квалифицированно решать задачи, возникающие не только в рамках российского права, но и на стыке российского и зарубежного права, т. е. в пределах сравнительного анализа различных правовых семей и систем» (Марченко 2002, 12). Написано несколько учебников по этой теме (Елисеев 2004; Давтян 2008; Брановицкий, Котельников и Решетникова 2013). Однако программа с названием именно «Сравнительный гражданский процесс» является уникальной, дисциплина преподается только в МГУ им. М. В. Ломоносова и Санкт-Петербургском государственном университете.

Во многих европейских и американских университетах теме «*Comparative Civil Procedure*» уделяется большое внимание. Эта проблематика изучается как в рамках общего курса по гражданскому процессу, так и на базе одноименной специальной дисциплины. Если раньше долгое время она ассоциировалась только с темой признания и приведения в исполнение иностранных судебных решений, то с 1950-х гг. она приобретает более широкое содержание (Gottwald 2005). Многие преподаватели добавляют блок по сравнительному правоведению в общий курс по гражданскому процессу (Clermont 2006). В настоящее время разработаны и успешно функционируют магистерские программы по сравнительному гражданскому процессу<sup>2</sup>; написаны учебники (Chase, Hershkoff 2007). В американских вузах применяется как метод Сократа, так и чтение лекций при преподавании сравнительного гражданского процесса (Gidi 2006). В то же время по сравнению со странами континентального права сравнительный гражданский процесс в странах общего права развит недостаточно. Одна из причин — концепция американской исключительности (Chase 2002), которая имеется и в гражданском процессе (Ghanbari, Mohseni, Nasirian 2016, 267).

Разработанная нами авторская программа дисциплины «Сравнительный гражданский процесс» (Малешин 2017) подготовлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом, а также образовательны-

<sup>2</sup> Например, шестисеместровая программа «*European Civil Procedure in a Comparative and Transnational Perspective*» в Миланском университете (*Università degli Studi di Milano*), Италия.

ми стандартами, самостоятельно устанавливаемыми МГУ им. М.В.Ломоносова и Санкт-Петербургским государственным университетом по направлению подготовки «Юриспруденция».

Сравнительный гражданский процесс не идентичен гражданскому процессу зарубежных стран. Кроме изучения гражданского судопроизводства иностранных государств, проводится сравнение с другими видами судопроизводства, а также историко-правовое сравнение в различные исторические периоды. Однако, несмотря на наличие смежных аспектов сравнения, базисом дисциплины является, конечно же, зарубежный гражданский процесс.

Изучение ключевых институтов гражданского процессуального права в сравнении с российскими аналогами имеет первостепенное значение и является основной задачей данной дисциплины. В программу включены такие проблемы, как значение и место сравнительного метода в гражданском процессуальном праве, применение исторического, географического и социокультурного сравнения; соотношение гражданского процесса с другими видами судопроизводства, его отличия от уголовного процесса, административного судопроизводства, концепции судебного права и сходства с ними; отличительные особенности англосаксонской, романо-германской и смешанной процессуальных систем; организация судов в различных государствах; унификация и гармонизация гражданского процесса; юридическое образование и юридическая профессия; доказательственное право; порядок назначения на должность судей, преимущества и недостатки выборности судей; сравнение активности суда в различных процессуальных моделях; участие прокурора в гражданском процессе в отдельных зарубежных странах; формы электронного правосудия за рубежом; суд присяжных как основа отличия англосаксонского процесса от континентального; судебный прецедент; групповые иски в странах общего права и романо-германского права; модели административной юстиции, роль административных судов в реализации теории разделения властей на практике; модели исполнительного производства, внебюджетная организация принудительного исполнения; альтернативные формы разрешения споров; виды нотариата, активная роль нотариуса в странах романо-германского права, ограниченная компетенция нотариуса в странах англосаксонского права; отличительные особенности российского типа гражданского процесса.

Данная дисциплина включена в рабочие учебные планы юридических факультетов МГУ им. М.В.Ломоносова и Санкт-Петербургского государственного университета и прошла апробацию при чтении автором лекций в этих университетах.

## Библиография

- Авдюков, Михаил Г., Клейнман, Александр Ф., Треушников, Михаил К. 1978. *Основные черты буржуазного гражданского процессуального права*. М.: Издательство МГУ.
- Брановицкий, Константин Л., Котельников, Андрей Г., Решетникова, Ирина В. 2013. *Гражданское судопроизводство за рубежом*. М.: Инфотропик.
- Васильев, Иларион В. 1827. Исторический взгляд на правежи в России. *Труды и летописи Общества истории и древностей российских*. Ч. 3. Кн. 2. М.
- Васьковский, Евгений В. 2003. *Учебник гражданского права*. М.: Статут.
- Гамбаров, Юрий С. 1896. *Гражданский процесс*. М.: Литография Ф. Л. Шмидекке.
- Давтян, Ани Г. (Ред.) 2008. *Гражданский процесс зарубежных стран*. М.



- Долова, Мария. 2017. «Развитие науки гражданского процессуального права». Дис. ... канд. юрид. наук. Московский государственный университет.
- Дыновский, Конрад К. 1896. *Задачи цивилистического образования и значение его для гражданского правосудия*. Одесса: Славянская типография Н. Хрисогелоса.
- Елисеев, Николай Г. 2004. *Гражданское процессуальное право зарубежных стран*. М.: Проспект.
- Жиди, Антонио. 2013. «Кодекс группового судопроизводства: модель для стран континентального права». *Закон* 11: 151–163.
- Кейлин, Александр Д. 1950. *Судоустройство и гражданский процесс капиталистических государств*. Ч. 1. М.: Внешторгиздат.
- Кейлин, Александр Д. 1958. *Судоустройство и гражданский процесс капиталистических государств*. Ч. 2. М.: Внешторгиздат.
- Ленин, Владимир И. 1970. *Полн. собр. соч. Т. 44*. М.: Издательство политической литературы.
- Малешин, Дмитрий Я. 2017. *Сравнительный гражданский процесс: учеб.-метод. комплекс*. М.: Статут.
- Малышев, Кронид И. 1876. *Курс гражданского судопроизводства*. Т. 1. СПб.: типография М. М. Стасюлевича.
- Марченко, Михаил Н. 2002. *Курс сравнительного правоведения*. М.: Городец.
- Михайлов, М. 1848. *История образования и развития системы русского гражданского судопроизводства до Уложения 1649 года*. СПб.: Типография Карла Крайя.
- Монтескье, Шарль Л. 1999. *О Духе законов*. Пер. А. Матешук. М.: Мысль.
- Нефедьев, Евгений А. 2005. *Избранные труды по гражданскому процессу*. Краснодар: Сов. Кубань.
- Парфенчикова, Анастасия А. (Пер. с англ. и коммент.) 2016. *Глобальный кодекс принудительного исполнения*. М.: Статут.
- Пучинский, Василий К. 1974. *Английский гражданский процесс*. М.: Издательство УДН.
- Пучинский, Василий К. 1979. *Гражданский процесс США*. М.: Наука.
- Пучинский, Василий К. 1989. *Принципы буржуазного гражданского процессуального права*. М.: УДН.
- Пучинский, Василий К. 1991. *Участники буржуазного гражданского процесса*. Англия, США, Франция. М.: Издательство УДН.
- Томсинов, Владимир А. (Ред.) 2011. *История юридического факультета Московского университета (1755–2010)*. М.
- Томсинов, Владимир А. 2015. «Первый профессор юридического факультета Московского университета Филипп-Генрих Дильтей (1723–1781)». *Вестник МГУ. Серия 11 «Право»* 2: 3–21.
- Суханов, Евгений А. (сост.) 2017. *Университетский вопрос в России*. М.: Статут.
- Щегловитов, Иван Г. 1915. Влияние иностранных законодательств на составление судебных уставов 20 ноября 1864 г. Пг.: Издание Товарищества И. Д. Сытина.
- Chase, Oscar G. 2002. "American 'Exceptionalism' and Comparative Procedure". *The American Journal of Comparative Law* vol. L, no. 2: 287–301.
- Chase, Oscar and Helen Hershkoff (Eds.). 2007. *Civil Litigation in Comparative Context*. New York.
- Clermont, Kevin. 2006. "Integrating Transnational Perspectives into Civil Procedure: What Not to Teach". *Journal of Legal Education* 56: 524–538.
- Ghanbari, N., and Mohseni, H., Nassiran, D. 2016. "Comparative Study of Civil Procedure in Common Law and Civil Law Systems". *Journal of Politics and Law* vol. 5, no. 5: 267–282.
- Gidi, Antonio. 2003. "Class Actions in Brazil — a Model for Civil Law Countries". *American Journal of Comparative Law* vol. LI: 21–56.
- Gidi, Antonio. 2006. "Teaching Comparative Civil Procedure". *Journal of Legal Education* vol. 56, no 4: 502–509.
- Gottwald, Peter. 2005. "Comparative Civil Procedure". *Ritsumeikan Law Review* 22: 23–35.
- Hazeltine, H. 1928. "Comparative Studies in the History of Civil Procedure". *Journal of Society of Public Teachers of Law* 12: 12–22.
- Jacoby, S. 1976. "The Use of Comparative Law in Teaching American Civil Procedure". *Cleveland State Law Review* 25: 423–433.
- Jolowicz, John. 1988. "Comparative Law and the Reform of Civil Procedure". *Legal Studies* 8: 3–29.
- Le Paille, P. 1926–1927. "Study in Comparative Civil Procedure". *The Cornell Law Quarterly* 12: 24–48.
- Merryman, John H. 1985. *The Civil Law Tradition. An Introduction to the Legal Systems of Western Europe and Latin America*. Stanford: Stanford University Press.
- Perlingeiro, R. 2016. "Contemporary Challenges in Latin American Administrative Justice". *3 BRICS Law Journal* 2: 21–56.
- Storme, Marcel. (Ed.). 1994. *Approximation of Judiciary Law in the European Union*. Dordrecht: Kluwer.

- Storme, Marcel. 2005. "Single Civil Procedure for Europe: A Cathedral Builders's Dream". *Ritsumeikan Law Review* 5: 87–100.
- Van Rhee, Remco C. H. 2000. "Civil Procedure: A European Ius Commune?" *European Review of Private Law* 4: 589–611.

Статья поступила в редакцию 16 января 2017 г.,  
рекомендована в печать 28 февраля 2018 г.

Контактная информация:

Малешин Дмитрий Ярославович — проф.; Dmitry.maleshin@gmail.com

## Comparative civil procedure: Teaching experience at Moscow State and Saint Petersburg State Universities

*D. Y. Maleshin*

Lomonosov Moscow State University, 1, Vorobieyi Gory, Moscow, 119991, Russian Federation

**For citation:** Maleshin, Dmitry Y. 2018. "Comparative civil procedure: Teaching experience at Moscow State and Saint Petersburg State Universities". *Vestnik of Saint Petersburg University. Law* 2: 242–253. <https://doi.org/10.21638/11701/spbu14.2018.209>

There is a large variety of legal and procedural systems. According to the classical point of view, there are three dominant legal systems: civil law, common law and mixed jurisdictions. While the distinction between the systems is not as strong today as it has been in previous centuries, it still exists, along with the controversial features that are associated with each tradition. The distinctions between the three systems are following: civil juries, pre-trial conferences, judicial precedents, active judge, class actions, notary, legal education, etc. All these features are discussed in the course "Comparative civil procedure", that is read at Moscow and Saint-Petersburg universities. Today, as a global, unified approach to civil procedure is being developed, comparative civil procedure becomes important in contemporary word. This article is devoted to the historical analysis of the teaching experience of comparative civil procedure at Moscow and Saint-Petersburg universities. It concerns not only contemporary period, but also history in the pre-revolutionary (1917) and Soviet periods.

*Keywords:* comparative civil procedure, civil justice, teaching civil procedure, legal education.

## References

- Avdukov, Michael, Alexander Kleinman, Mikhail Treushnikov. 1978. *Osnovnye cherty burzhuznogo grazhdanskogo protsessual'nogo prava* [The Main Features of the Bourgeois Civil Procedural Law]. Moscow: MGU. (In Russian)
- Branovitsky, Konstantin, Andrej Kotelnikov, Irina Reshetnikova. 2013. *Grazhdanskoe sudoproizvodstvo za rubezhom* [Civil Litigation Abroad]. Moscow: Infotropik. (In Russian)
- Chase, Oscar G. 2002. "American 'Exceptionalism' and Comparative Procedure". *The American Journal of Comparative Law* vol. L, 2: 287–301.
- Chase, Oscar, and Hershkoff, Helen (Eds.). 2007. *Civil Litigation in Comparative Context*. New York.
- Clermont, Kevin. 2006. "Integrating Transnational Perspectives into Civil Procedure: What Not to Teach". *Journal of Legal Education* 56: 524–538.
- Davtyan, Ani. (ed.) 2008. *Grazhdanskii protsess zarubezhnykh stran* [The Civil Process in Foreign Countries]. Moscow. (In Russian)
- Dolova, Maria. 2017. "Razvitie nauki grazhdanskogo protsessual'nogo prava". Dis. kand. iurid. nauk. Moskovskii gosudarstvennyi universitet ["Science of Civil Procedure Law". PhD dissertation, Moscow State University]. (In Russian)

- Dunovsky, Konrad. 1896. *Zadachi tsivilisticheskogo obrazovaniia i znachenie ego dlia grazhdanskogo pravosudiia* [The Tasks of Civil Education and its significance for Civil Justice]. Odessa: Slavic typography by N. Hrisogelos. (In Russian)
- Eliseev, Nikolay. 2004. *Grazhdanskoe protsessual'noe pravo zarubezhnykh stran* [Civil Procedure Law of Foreign Countries]. Moscow: Prospekt. (In Russian)
- Gambarov, Yuri. 1896. *Grazhdanskii protsess* [Civil Process]. Moscow: Lithography F.L. Shmidekke. (In Russian)
- Ghanbari, N., and Mohseni, H., Nassiran, D. 2016. "Comparative Study of Civil Procedure in Common Law and Civil Law Systems". *Journal of Politics and Law* vol. 5, 5: 267–282.
- Gidi, Antonio. 2003. "Class Actions in Brazil — a Model for Civil Law Countries". *American Journal of Comparative Law* vol. LI: 21–56.
- Gidi, Antonio. 2006. "Teaching Comparative Civil Procedure". *Journal of Legal Education* vol. 56, 4: 502–509.
- Gottwald, Peter. 2005. "Comparative Civil Procedure". *Ritsumeikan Law Review* 22: 23–35.
- Hazeltine, H. 1928. "Comparative Studies in the History of Civil Procedure". *Journal of Society of Public Teachers of Law* 12: 12–22.
- Jacoby, S. 1976. "The Use of Comparative Law in Teaching American Civil Procedure". *Cleveland State Law Review* 25: 423–433.
- Jolowicz, John. 1988. "Comparative Law and the Reform of Civil Procedure". *Legal Studies* 8: 3–29.
- Keilin, Alexander. 1950. *Sudoustroistvo i grazhdanskii protsess kapitalisticheskikh gosudarstv* [Judicial System and Civil Process of Capitalist States]. Vol. 1. Moscow: Vneshtorgizdat. (In Russian)
- Keilin, Alexander. 1958. *Sudoustroistvo i grazhdanskii protsess kapitalisticheskikh gosudarstv* [Judicial System and Civil Process of Capitalist States]. Vol. 2. Moscow: Vneshtorgizdat. (In Russian)
- Le Paille, P. 1926–1927. "Study in Comparative Civil Procedure". *The Cornell Law Quarterly* 12: 24–48.
- Lenin, Vladimir. 1970. *Poln. sobr. soch* [Full Collection of Studies]. Vol. 44. Moscow: Political Literature. (In Russian)
- Maleshin, Dmitry I. 2017. *Sravnitel'nyi grazhdanskii protsess: ucheb.-metod. kompleks* [Comparative Civil Procedure. Educational and Methodical Complex]. Moscow: Statute. (In Russian)
- Malyshev, Cronid. 1876. *Kurs grazhdanskogo sudoproizvodstva* [The Course of Civil Proceedings]. Vol. 1. St. Petersburg: Typography by M. Stasjulevich. (In Russian)
- Marchenko, Mikhail. 2002. *Kurs sravnitel'nogo pravovedeniia* [A Course of Comparative Law]. Moscow: Gorodets. (In Russian)
- Merryman, John H. 1985. *The Civil Law Tradition. An Introduction to the Legal Systems of Western Europe and Latin America*. Stanford: Stanford University Press.
- Mikhailov, M. 1848. *Istoriia obrazovaniia i razvitiia sistemy russkogo grazhdanskogo sudoproizvodstva do Ulozheniia 1649 goda* [History of the Formation and Development of the System of Russian Civil Proceedings up to the Code of 1649]. St. Petersburg: Printing house of Karl Kraj.
- Montesquieu, Charles. 1999. *O Dukhe zakonov* [The Spirit of Laws]. Translated by A. Mateshuk. Moscow: Mysl. (In Russian)
- Nefedev, Eugene. 2005. *Izbrannye trudy po grazhdanskomu protsessu* [Selected Works on Civil Process]. Krasnodar: Soviet Kuban. (In Russian)
- Parfenchikova, Anastasiya (translation from English and comment). 2016. *Global'nyi kodeks prinuditel'nogo ispolneniia* [The Global Code Enforcement]. Moscow: Statute. (In Russian)
- Perlingeiro, R. 2016. "Contemporary Challenges in Latin American Administrative Justice". *3 BRICS Law Journal* 2: 21–56.
- Puchinskij, Vassily. 1974. *Angliiskii grazhdanskii protsess* [English Civil Procedure]. Moscow: UDN. (In Russian)
- Puchinskij, Vassily. 1979. *Grazhdanskii protsess SShA* [United States Civil Litigation]. Moscow: Nauka. (In Russian)
- Puchinskij, Vassily. 1989. *Printsipy burzhuaznogo grazhdanskogo protsessual'nogo prava* [Principles of Bourgeois Law of Civil Procedure]. Moscow: UDN. (In Russian)
- Puchinskij, Vassily. 1991. *Uchastniki burzhuaznogo grazhdanskogo protsessa. Angliia, SShA, Frantsiia* [The Participants of the Bourgeois Civil Process. England, United States, France]. Moscow: UDN. (In Russian)
- Shcheglovitov, Ivan. 1915. *Vliianie inostrannykh zakonodatel'stv na sostavlenie sudebnykh ustavov 20 noiabria 1864 g.* [Impact of Foreign Laws on the Drafting of Court Charters 20 November 1864]. St. Petersburg: Edition by Podgornyy Sytin Partnership. (In Russian)
- Storme, Marcel. (Ed.). 1994. *Approximation of Judiciary Law in the European Union*. Dordrecht: Kluwer.
- Storme, Marcel. 2005. "Single Civil Procedure for Europe: A Cathedral Builders's Dream". *Ritsumeikan Law Review* 5: 87–100.

- Sukhanov, Yevgeny. (compilers). 2017. *Universitetskii vopros v Rossii [The University Question in Russia]*. Moscow: Statute. (In Russian)
- Tomsinov, Vladimir (ed.). 2011. *Istoriia iuridicheskogo fakul'teta Moskovskogo universiteta (1755–2010) [History of the Law Faculty of the Moscow University (1755–2010)]*. Moscow. (In Russian)
- Tomsinov, Vladimir. 2015. “Pervyi professor iuridicheskogo fakul'teta Moskovskogo universiteta Filipp-Genrikh Dil'tei (1723–1781)” [“The First Professor of the Law Faculty of the Moscow University Philip Heinrich Diltey (1723–1781)”]. *Vestnik of Moscow State University. A series of “Law”*, 11 (2): 3–21. (In Russian)
- Van Rhee, Remco C.H. 2000. “Civil Procedure: A European Ius Commune?” *European Review of Private Law* 4: 589–611.
- Vasilev, Hilarion. 1827. *Istoricheskii vzgliad na pravezhi v Rossii [Historical View on the “Pravezhi” in Russia]*. *Trudy i letopisi Obshchestva istorii i drevnostei rossiiskikh [Papers and Annals of Russian Society of History and Antiquities, Ch. 3. Book 2]*. Moscow. (In Russian)
- Vaskovsky, Eugene. 2003. *Uchebnik grazhdanskogo prava [Civil Law Textbook]*. Moscow: Statute. (In Russian)
- Zhidi, Antonio. 2013. “Kodeks gruppovogo sudoproizvodstva: model' dlia stran kontinental'nogo prava” [“Code of the Group Proceedings: a Model for Civil Law”]. *Zakon [Law]* 11: 151–163. (In Russian)

Author's information:

Dmitry Y. Maleshin — Dr. Sci., Professor; Dmitry.maleshin@gmail.com